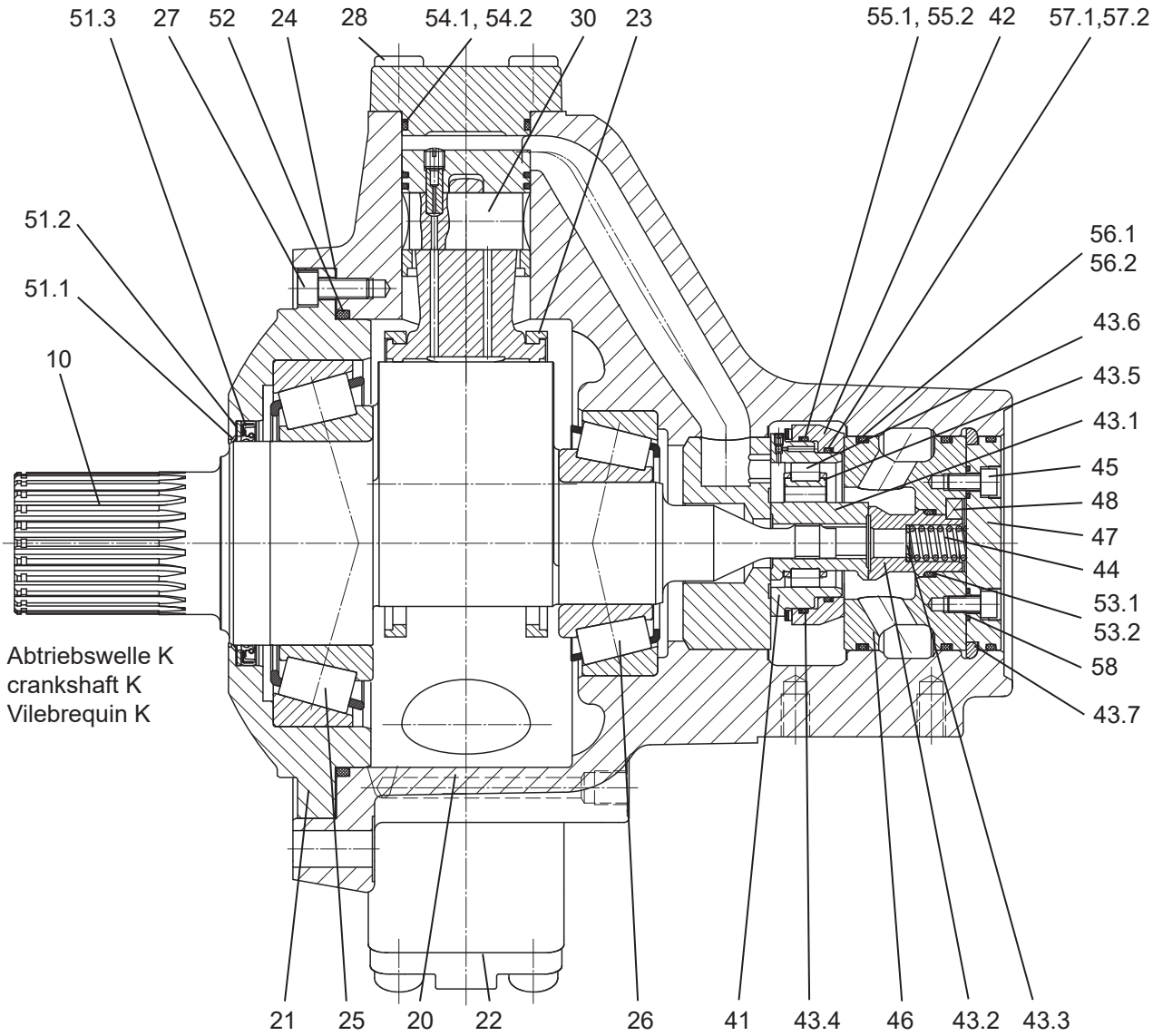
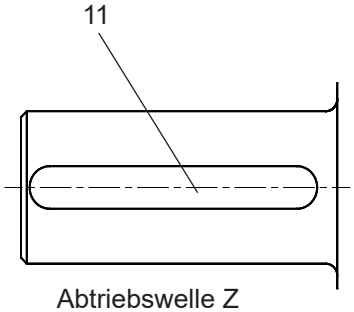
DÜSTERLOH Fluidtechnik

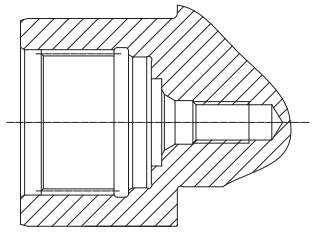
Radialkolbenmotor
Radial Piston Motor
Moteur à Pistons Radiaux

RM 250X; RM 355X; RM 450X; RM 500X

RM 250XKA1	59.4910.09	RM 355XKA1	59.5210.09	RM 450XKA1	59.5410.09	RM 500XKA1	59.5510.09
RM 250XZA1	59.4920.09	RM 355XZA1	59.5220.09	RM 450XZA1	59.5420.09	RM 500XZA1	59.5520.09
RM 250XHA1	59.4930.09	RM 355XHA1	59.5230.09	RM 450XHA1	59.5430.09	RM 500XHA1	59.5530.09
RM 250XKA1V	59.4940.09	RM 355XKA1V	59.5240.09	RM 450XKA1V	59.5440.09	RM 500XKA1V	59.5540.09
RM 250XZA1V	59.4950.09	RM 355XZA1V	59.5250.09	RM 450XZA1V	59.5450.09	RM 500XZA1V	59.5550.09





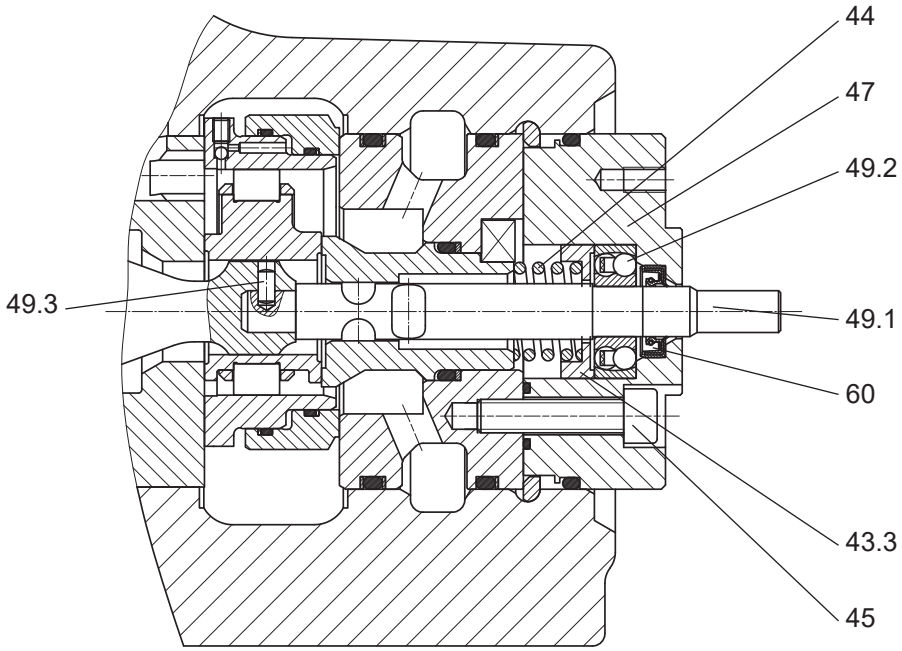


Änderungen vorbehalten! Changes reserved! Sous reserve de modifications!

DÜSTERLOH Fluidtechnik GmbH * Im Vogelsang 105 * D - 45527 Hattingen * ☎ +49 / (0) 2324 / 709-0 * Fax +49 / (0) 2324 / 709-110

Index Ref. No. No d'Indice	Bezeichnung	Description	Designation	Teil. Nr. Order No. No.d'Ordre	Stück QTY Piéce
10	Kurbelwelle 250K	crankshaft 250K	Vilebrequin 250K	59.4901.1001	1
10	Kurbelwelle 250Z	crankshaft 250Z	Vilebrequin 250Z	59.4901.2001	1
10	Kurbelwelle 250H	crankshaft 250H	Vilebrequin 250H	59.4901.3001	1
10	Kurbelwelle 355K	crankshaft 355K	Vilebrequin 355K	59.5201.1001	1
10	Kurbelwelle 355Z	crankshaft 355Z	Vilebrequin 355Z	59.5201.2001	1
10	Kurbelwelle 355H	crankshaft 355H	Vilebrequin 355H	59.5201.3001	1
10	Kurbelwelle 450K	crankshaft 450K	Vilebrequin 450K	59.5401.1001	1
10	Kurbelwelle 450Z	crankshaft 450Z	Vilebrequin 450Z	59.5401.2001	1
10	Kurbelwelle 450H	crankshaft 450H	Vilebrequin 450H	59.5401.3001	1
10	Kurbelwelle 500K	crankshaft 500K	Vilebrequin 500K	59.5501.1001	1
10	Kurbelwelle 500Z	crankshaft 500Z	Vilebrequin 500Z	59.5501.2001	1
10	Kurbelwelle 500H	crankshaft 500H	Vilebrequin 500H	59.5501.3001	1
11	Passfeder A14x9x100 DIN 6885	shaft key	Ressort d' ajustage	18.0701.0922	1
20	Motorgehäuse XA1, kpl. mit Steuerspiegel	motor case XA1, cpl. with distributor	Carter de moteur XA1, cpl. avec niveau de commande	59.5502.11	1
20	Motorgehäuse XA mit Steuerspiegel	motor case XA with distributor	Carter de moteur XA avec niveau de commande	59.5502.21	1
21	Lagerdeckel	bearing cover	Couvercle du chapeau de palier	35.5051.0003	1
22	Zylinderdeckel	cylinder head	Fond de cylindre	50.5601.1009	5
23	Pleuelhaltering	connecting rod-retaining ring	Bague de retenue de bielle	50.5601.1005	2
24	Passscheibe A	shim	Rondelle d' ajustage	35.5051.0011	1
25	Kegelrollenlager 30314A DIN 720	taper roller bearing	Palier conique à rouleaux	18.2300.0705	1
26	Kegelrollenlager 32310A DIN 720	taper roller bearing	Palier conique à rouleaux	18.2300.0508	1
27	Zylinderschraube M10x25 DIN 912 - 12.9	socket head cap screw	Vis à tête cylindrique	18.0221.0611	10
28	Zylinderschraube M12x30 DIN 912 - 12.9	socket head cap screw	Vis à tête cylindrique	18.0220.0712	20
30	**Kolben mit Pleuel kpl. beinhaltet: Pos. 31 - 36**	**piston a. connecting rod, cpl. contain: Pos. 31 - 36**	**Piston à bielle, compl. contient: Pos. 31 - 36**	**59.5503.10**	**5**
31	Pleuel	connecting rod	Bielle	50.5600.1001 B	5
32	Hydraulik-Druckkörper	piston	Corps èpais hydr.	19.9010.3021 A	5
33	Rechteckring Sg50/45,5x2,5 VDMA 24910	piston ring	Bague carrée	19.9010.3022	10
34	Bolzen	gudgeon pin	Boulon	59.5503.1004	5
35	Gewindestift mit Loch	headless screw with hole	Tige filetèe avec perforation	35.5051.1003	5
36	Rohr	tube	Tuyau	35.5051.1004	5
41	Steuerinnenring, kpl.	control ring (inner), cpl.	Bague interieure de comm., cpl.	50.2104.11	1
42	Steueraußenring	control ring (outer)	Bague extérieure de commande	50.2104.1002	1
43.1	Exzenter	eccentric	Excentrique	35.4010.0027	1
43.2	Druckstück	thrust member	Organe de pression	35.5054.0026 A	1
43.3	Scheibe 10,5 DIN 433	disk	disc	18.0032.0014	1
43.4	Kugellager-Ausgleichscheibe 79x71x0,6	shim washer	Rondelle élastique	20.0044.0500	2
43.5	Rollenkäfig	roller cage	cage de roulement à rouleaux	35.4010.0039 A	1
43.6	Zylinderrolle 7,5x11 DIN 5402	cylindrical roller	Rouleau cylindrique	18.2510.0019	6
43.7	Sprengring	circlip	Jonc	50.2104.1009	1
44	Feder	coil spring	Ressort cylindrique	17.0070.0157	1
45	Zylinderschraube M8x16 DIN 912 - 12.9	socket head cap screw	Vis à tête cylindrique	18.0220.0507	2
46	Büchse	pressure plate	Douille	35.5054.0020	1
47	Schlussdeckel	end cover	Couvercle de fermeture	35.5054.0008 A	1
48	Passfeder A10x8x28 DIN 6885	shaft key	Ressort d' ajustage	18.0701.0711	1
*	im Bild nicht dargestellt	not shown in the picture	Ne sont pas illustrés		

Index Ref. No. No d'Indice	Bezeichnung	Description	Designation	Teil. Nr. Order No. No.d'Ordre	Stück QTY Piéce
50	**Dichtungssatz kpl., NBR enthält: Pos. 51.1-58**	**seal kit complete, NBR contain: Pos. 51.1-58**	**Jeu de joints, compl., NBR contient: Pos. 51.1-58**	**E50.5603.10 C**	**1**
51.1	Schmutzabstreifer (PTFE)	wiper ring (PTFE)	Racleur d'impuretés (PTFE)	50.5603.1016	1
51.2	Distanzring	spacer ring	Bague d'ecartement	50.5603.1015	1
51.3	Wellendichtring 70x90x7/8 BABSL	radial shaft sealing ring	Joint d'arbre rotatif	20.0020.7001	1
52	O-Ring 170x5 70° Shore	o-ring	Joint torique	20.0040.1700	1
53.1	O-Ring 26,59x2,95 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0040.0271	1
53.2	Stützring (PTFE-Bronze)	back-up ring	Bague d' appui	35.4010.0053	1
54.1	O-Ring 40,87x3,53 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0040.0410	5
54.2	Stützring (PTFE)	back-up ring	Bague d' appui	35.5055.0055	5
55.1	O-Ring 69,57x1,78 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0040.0691	1
55.2	Stützring (PTFE-Bronze)	back-up ring	Bague d' appui	50.2103.1017	1
56.1	O-Ring 75,79x3,53 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0040.0760	3
56.2	Stützring (PTFE-Bronze)	back-up ring	Bague d' appui	50.2103.1009	3
57.1	O-Ring 60,05x1,78 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0040.0605	1
57.2	Stützring (PTFE-Bronze)	back-up ring	Bague d' appui	50.2103.1018	1
58	O-Ring 11,89x1,98 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0040.0120	2
50	**Dichtungssatz kpl., FPM enthält: Pos. 51.1-58**	**seal kit complete, FPM contain: Pos. 51.1-58**	**Jeu de joints, compl., FPM contient: Pos. 51.1-58**	**E50.5603.20 C**	**1**
51.1	Schmutzabstreifer (PTFE)	wiper ring (PTFE)	Racleur d'impuretés (PTFE)	50.5603.1016	1
51.2	Distanzring	spacer ring	Bague d'ecartement	50.5603.1015	1
51.3	Wellendichtring 70x90x7/8 BABSL-FPM	radial shaft sealing ring	Joint d'arbre rotatif	20.0020.7011	1
52	O-Ring 170x5 FPM 70° Shore	o-ring	Joint torique	20.0041.1700	1
53.1	O-Ring 26,59x2,95 FPM 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0041.0270	1
53.2	Stützring (PTFE-Bronze)	back-up ring	Bague d' appui	35.4010.0053	1
54.1	O-Ring 40,87x3,53 FPM 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0041.0410	5
54.2	Stützring (PTFE-Bronze)	back-up ring	Bague d' appui	35.5055.0055	5
55.1	O-Ring 69,57x1,78 FPM 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0041.0691	1
55.2	Stützring (PTFE-Bronze)	back-up ring	Bague d' appui	50.2103.1017	1
56.1	O-Ring 75,79x3,53 FPM 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0041.0760	3
56.2	Stützring (PTFE-Bronze)	back-up ring	Bague d' appui	50.2103.1009	3
57.1	O-Ring 60,05x1,78 FPM 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0041.0605	1
57.2	Stützring (PTFE-Bronze)	back-up ring	Bague d' appui	50.2103.1018	1
58	O-Ring 11,89x1,98 FPM 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0041.0120	2
	Transport-Zubehör	**parts necessary for transport**	**Material necess. pour transp.**		
80.1*	Flanschabdeckung SAE 1" - 6000 PSI	flange covering	Couvercle de bride	35.0000.0114	1
80.2*	Dichtung	seal	Joint	35.0000.0115	1
80.3*	Sechskantschraube M12x20 DIN 933 - 8.8	hexagon srew	Vis hexagonale	18.0130.1514	2
81.1*	Verschlussschraube G3/8 A DIN 908 - 5.8	screwed sealing plug	Vis de fermeture	18.1103.0306	1
81.2*	Dichtring A18x22 DIN 7603 - Cu	sealing ring	Bague d' étanchéité	18.1160.1128	1
82*	Dichtschraube G 1/2 GPN 737	screwed sealing plug	Vis de fermeture	20.0038.0216	1
*	im Bild nicht dargestellt	not shown in the picture	Ne sont pas illustrés		



Index Ref. No. No d'Indice	Bezeichnung	Description	Designation	Teil. Nr. Order No. No.d'Ordre	Stück QTY Piéce
43.3	Federhaltescheibe	spring support disk	Disque de support pour ressort	50.4104.1212 A	1
44	Feder	coil spring	Ressort cylindrique	17.0070.0161	1
45	Zylinderschraube M8x35 DIN 912 - 12.9	socket head cap screw	Vis à tête cylindrique	18.0220.0513	2
47	Schlussdeckel M	end cover M	Couvercle de fermeture M	50.2104.1207	1
49.1	Messwelle M	measuring shaft M	Arbre de mesure M	50.2104.1210 B	1
49.2	Pendelkugellager 1201	self-aligning ball bearing	Palier à rotule	18.2060.0121	1
49.3	Spannhülse 4x10 DIN 1481	clamping pin	Goupille de serrage	18.0670.0705	1
60	Wellendichtring 12x22x6/6,5 BABSL	radial shaft sealing ring	Joint d'arbre rotatif	20.0020.1200	1
60	Wellendichtring 12x22x6/6,5 BABSL - FPM	radial shaft sealing ring	Joint d'arbre rotatif	20.0020.1211	1
	Transport - Zubehör M	**parts necessary for transport**	**Material neces. pour transport**		
83.1*	Messwellenschutz	shaft protection	Arbre protection	16.5105.0001	1
83.2*	Zylinderschraube M6x10 DIN 912 - 12.9	socket head cap srew	Vis à tête cylindrique	18.0220.0404	2
*	im Bild nicht dargestellt	not shown in the picture	Ne sont pas illustrés		